

Entre Nous

N° 58 Décembre 2004



Bulletin d'information de l'Association Amicale des Résidents de CHATEL - B.P. n° 34 - 74390 - CHATEL

Site Internet : www.residentschatel.com - Courrier électronique e mail : residentschatel@residentschatel.com

Site internet du Val d'Abondance : valdabondance.com

Le Mot du Président

La fin de l'année 2004 approche à grands pas et nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux à Châtel durant les vacances de Noël Nouvel An, en particulier, je l'espère lors de notre Assemblée Générale du 28 décembre. Vous trouverez à cet effet dans ce numéro les documents habituels afférant à son organisation pratique ainsi que son ordre du jour. A cette AG seront conviés comme à l'accoutumée, le Maire de Châtel, et les différents responsables de la station.

Le 14^e Trophée de Ski sera organisé sauf enneigement insuffisant le jeudi 30 décembre sur le stade du Linga et vous trouverez également le règlement et le bulletin d'inscription à la course dans ce numéro.

Enfin vous trouverez dans ce bulletin les tarifs des remontées Mécaniques pour la saison d'hiver. Vous pourrez constater une baisse significative du tarif des forfaits Saison Châtel, elle atteint en effet 20%. Cette bonne nouvelle n'arrive pas seule, en effet M. Ruffet, Directeur de la SEML m'a informé du report de la fermeture de la station, initialement prévue le 24 avril au 1^{er} mai. Cela permettra à la clientèle de la zone C qui le souhaite de venir skier à Châtel la première semaine des vacances de Printemps.

Bien sûr à l'issue de notre AG, nous aurons le plaisir de vous convier au traditionnel apéritif clôturant l'année écoulée et nous permettant d'échanger les vœux pour l'année nouvelle.

En attendant ces réjouissances, je vous souhaite à tous un Joyeux Noël et une excellente année 2005.

Le Président
Gérard VAN LOO

The Word of the president

We are almost at the end of the year 2004 and we are looking forward to meeting all of you at Châtel during the Christmas and New Year holidays, especially at the General meeting on Dec 28th. This issue will inform you of the usual documents relating to its practical organisation as well as its agenda. To this general meeting will be invited as usual the Mayor of Châtel and the different responsible persons of the resort.

The 14th ski Trophy will be organised unless there is not enough snow on Thursday Dec 30th at the Linga stadium and you will also find the rules and the registration form of the race in this issue.

At last, you'll also find the tariffs of the ski-lifts for the winter season. You'll note that the tariffs of the forfaits Châtel Season have been reduced of 20%. This is not the only good news in fact Mr RUFFET, the manager of the SEML has told me that the resort Châtel would close later than originally planned: May 1st instead of April 24th. So the clientele of the C zone will be able to ski at Châtel the first week of the spring holidays

Of course, at the end of the General meeting, we'll be pleased to invite you to the traditional cocktail concluding the last year and to the exchanges of wishes for the new year.

Looking forward to these festivities, I wish you all a merry Christmas and an excellent year.

Le Président
Gérard VAN LOO

EXTRAIT DES GRANDES DATES DE L'HIVER

Du 18 au 26 décembre 2004 - Le père Noël à CHATEL

Durant toute la semaine, les petits comme les grands redécouvriront la magie d'un Noël à la montagne. Parade de rue, spectacle enfants, atelier de dessin et de peinture sur le thème de Noël. Les moniteurs de l'école de ski français accompagneront le Père Noël et sa distribution de friandises - vin et chocolat chaud offert à tous.

Du 26 décembre au 2 janvier

La féerie continue toute la semaine avec des orchestres savoyards - Pour que la fête soit réussie, chaque fin d'après midi, la station animera ses rues avec des troupes et artistes différents.

Le 31 décembre

spectacle pyrotechnique de la St Sylvestre

Du 8 au 15 janvier 2005

La grande odyssée: courses de chiens de traîneau longue distance qui traversera les villages et stations des Portes du Soleil et qui réunira les meilleurs mushers du monde.

Du 6 au 11 février 2005

Châtel fait son carnaval: durant toute la semaine se succéderont les spectacles enfants, ateliers de maquillage avec les clowns, des formations de rue.

Mardi 1^{er} mars 2005

Le charivari des agriculteurs: le charivari est une tradition. Chaque année les agriculteurs de Châtel font revivre cette tradition en défilant dans le village. Pendant ce temps, est organisée dans la salle de la Châtelaine, une soirée traditionnelle avec orchestre et groupe folklorique. Au retour des chars, tout le monde se retrouve à l'extérieur pour trinquer le verre de l'amitié.

La pensée d'Albert FLANDIN

Il faut se conduire avec ses amis comme on voudrait les voir se conduire avec soi.

(Proverbe Grec)



Toute l'équipe des responsables de l'Association Amicale des Résidents de Châtel souhaite à tous ses membres

un Joyeux Noël et une bonne et heureuse Année 2005

FORFAITS REMONTEES MECANQUES DE CHATEL

DUREE	INDIVIDUELS			FAMILLE		
	ADULTES	JEUNES/SENIORS	ENFANTS	ADULTES	JEUNES/SENIORS	ENFANTS
1/2jour matin	20,20 €	17,10 €	15,10 €			
1/2 jour A.midi	21,00 €	17,90 €	15,80 €			
1 jour 11 h	24,50 €	20,80 €	18,80 €			
1 jour	28,80 €	24,50 €	21,60 €			
2 jours	57,30 €	48,70 €	43,00 €			
3 jours	80,00 €	68,00 €	60,00 €			
	99,00 €	84,00 €	74,00 €	89,00 €	76,00 €	67,00 €
5 jours	114,00 €	97,00 €	86,00 €	103,00 €	88,00 €	78,00 €
5 jours NC	124,00 €	106,00 €	94,00 €	112,00 €	96,00 €	85,00 €
6 jours	132,00 €	112,00 €	99,00 €	119,00 €	101,00 €	89,00 €
saison	405,00 €	345,00 €	304,00 €	345,00 €	293,00 €	259,00 €

Adultes : de 23 à 59 ans - Jeunes de 16 à 22 ans - Enfants : de 5 à 15 ans inclus - Seniors à partir de 60 ans
Familles : à partir de 4 personnes du même foyer fiscal pour des séjours de 4 jours et plus et sur présentation de justificatifs (livret de famille...) 5 N.C. non consécutifs temporisés sur 7 jours - forfaits inférieurs à 3 jours émis sur code barre gratuit ou support «mains libres» au prix de 3 €

TARIFS REMONTEES MECANQUES « PORTES DU SOLEIL »

DUREE	ADULTES	SENIORS	ENFANTS
1/2 jour	27 €	22 €	18 €
1 jour	36 €	29 €	24 €
2 jours	71 €	57 €	48 €
3 jours	101 €	81 €	68 €
4 jours	128 €	102 €	86 €
5 jours	154 €	123 €	103 €
6 jours	176 €	141 €	118 €
7 jours	197 €	158 €	132 €
8 jours	217 €	174 €	145 €
9 jours	237 €	190 €	159 €
10 jours	253 €	202 €	170 €
11 jours	270 €	216 €	181 €
12 jours	284 €	227 €	190 €
13 jours	298 €	238 €	200 €
14 jours	311 €	249 €	208 €
15 jours	323 €	258 €	216 €
Saison	684 €	547 €	458 €

Saison «Famille» Portes du Soleil (à partir de 4 personnes du même foyer fiscal) Adulte: 581 € - Enfants : 389 € - Seniors : 465 € Adultes : de 16 ans à 59 ans ; Enfants : de 5 ans à 15 ans ; Seniors : à partir de 60 ans

TARIFS BOBLUGES 2004 2005

A partir du 5 mars 2005

(sous réserve des conditions météo)

PRESTATION	TARIF UNIQUE
1 tour	3,00 €
3 tours (+ 1 tour offert)	9,00 €
5 tours (+2 tours offerts)	15,00 €
10 tours (+4 tours offerts)	30,00 €
15 tours (+6 tours offerts)	45,00 €
25 tours (+ 10 tours offerts)	75,00 €

Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas admis. Les enfants de moins d'un mètre 25 doivent être obligatoirement accompagnés d'un adulte dans le bobluge.

TARIFS FANTASTICABLE

A partir du 5 mars 2005

(sous réserve des conditions météo)

PRESTATION	INDIVIDUELS
1 vol complet	34,00 €
1 vol complet avec forfait chatel ou PDS en cours de validité	20,00 €

Activité accessibles aux personnes dont le poids est compris entre 35 et 120 kg

TARIFS DU PARKING DE CHATEL

PRESTATION	TARIF UNIQUE
moins d'une heure	gratuit
1 jour	10,00 €
2 jours	19,00 €
6 jours	48,00 €

TARIFS PATINOIRE

PRESTATION	INDIVIDUELS
1 entrée diurne avec patins	5,00 €
1 entrée diurne sans patins	3,00 €
1 entrée nocturne avec ou sans patins	6,00 €

PETIT PENSE BETE DE L'ASSOCIATION POUR CET HIVER

- ASSEMBLEE GENERALE DE L'ASSOCIATION LE MARDI 28 DECEMBRE 2004 à 18 heures - Salle de la Chatelaine. Parlez en à vos amis résidents ne connaissant pas encore notre Association - Ils sont invités à assister à l'Assemblée, faire notre connaissance, prendre des renseignements, et prendre le verre de l'amitié et... adhérer. !

- 14^e TROPHEE DE SKI - le JEUDI 30 DECEMBRE 2004 à 18 heures - Stade du Linga remise des dossards à partir de 17 heures

- Allez consulter régulièrement le tableau d'affichage des Associations (face à l'Office du Tourisme) où toutes les sorties (raquettes, ski de fond, rencontres) seront affichées.

TARIFS RESIDENT «LOUEURS DE MEUBLES»

DUREE	ADULTES	JEUNES /SENIORS	ENFANTS
5 jours	97,00 €	83,00 €	74,00 €
5 jours NC	106,00 €	90,00 €	80,00 €
6 jours	112,00 €	96,00 €	85,00 €

Adultes : de 23 à 59 ans - Jeunes de 16 à 22 ans - Enfants : de 5 à 15 ans inclus - Seniors à partir de 60 ans. 5 N.C. non consécutifs temporisés sur 7 jours - forfaits inférieurs à 3 jours émis sur code barre gratuit ou support «mains libres» au prix de 3 €. Cette tarification est réservée aux résidents louant leur appartement sur présentation de la taxe professionnelle des loueurs de meublés ou d'une attestation d'agence.

TARIFS SAISON RESIDENT

DUREE	INDIVIDUELS			FAMILLES		
	ADULTES	SENIORS	ENFANTS	ADULTES	SENIORS	ENFANTS
SAISON PDS	540,00 €	432,00 €	362,00 €	459,00 €	367,00 €	308,00 €

Familles : à partir de 4 personnes du même foyer fiscal et sur présentation d'un justificatif (livret de famille...) Adultes : de 16 à 59 ans - Enfants : de 5 à 15 ans Seniors : à partir de 60 ans

DUREE	ADULTES	JEUNES/SENIORS	ENFANTS
Saison châtel	293,00 €	250,00 €	220,00 €

Adultes : de 23 à 59 ans - Jeunes de 16 à 22 ans - Enfants de 5 à 15 ans - seniors : à partir de 60 ans. Cette tarification est appliquée sur présentation de la taxe d'habitation.

TARIFS COUP DE CŒUR SAMEDI ET WEEK-END

CHÂTEL	ADULTES	JEUNES/SENIORS	ENFANTS
1/2 jour samedi matin	12,60 €	10,70 €	9,50 €
1/2 jour samedi après midi	13,10 €	11,20 €	9,50 €
1 jour 11 h. samedi	15,30 €	13,00 €	11,50 €
1 jour samedi	18,00 €	15,30 €	13,50 €
week end complet samedi & dimanche	31,50 €	26,80 €	23,60 €

Adultes : de 23 à 59 ans - Jeunes de 16 à 22 ans - Enfants de 5 à 15 ans - seniors : à partir de 60 ans. Cette offre concerne le domaine skiable de Châtel

**PETITES NOUVELLES DE CHATEL
Messenger du 4 novembre 2004**

LE CARILLON DES PORTES DU SOLEIL A TROUVE SA PLACE

Le carillon des Portes du Soleil, initié par les 14 stations franco-suissees lors du téléthon 2003, vient de trouver sa place sur le rocher de la chapelle de Plaine Dranse. Pour le choix de l'emplacement, le maire Ph. THOULE, a fait appel aux conseils de son collègue de La Chapelle, B. MAXIT, dont la formation d'architecte permet de mettre en valeur cette réalisation.

LA FOIRE ET LE CONCOURS COMMUNAL - FRANC SUCCES

Pour la première année Châtel a réuni sur une même date le concours communal et la foire. Au vu du succès remporté par la manifestation, les agriculteurs de Châtel et la municipalité réfléchissent à l'éventualité d'une annualisation de ce grand rendez vous du monde agricole avec le public. C'est aussi, diront les anciens tel que Francis, 80 ans «l'occasion de faire connaissance pour vendre» Pour Guy et Régis «la foire permet de montrer que l'agriculture est bien vivante à Châtel avec ses 32 exploitants et quelques 850 belles à lunettes».

Vente et concours de fromage remporté par Joseph Tochet qui a donné le poids du fromage mis au concours, stand des vigneron de Vias jumelée avec Châtel, stand de l'association des parents d'élèves, animation des Carlines des Portes du Soleil et de l'harmonie de l'Echo alpin ont égayé le centre du village tout au long de la journée, jusqu'à ce que Thierry Curdy annonce les vainqueurs du concours avec force détail sur les qualités de la race d'Abondance.

L'élue du concours fut «orange» présentée par Lionel Grillet.

REMONTÉES MÉCANIQUES DÉLÉGATION DE SERVICE PUBLIC

Comme vous le savez sans doute, cette année 2004 a vu la Délégation de Service public relative à l'exploitation des remontées mécaniques de la station faire l'objet d'une nouvelle attribution pour une durée de quinze ans.

Cette procédure de délégation revêt la forme d'un appel d'offres à deux tours. Un premier tour qui sert à désigner les sociétés admises à concourir et les sélectionne sur leurs compétences, références et aptitudes à remplir la mission de service public que la délégation leur attribue. Un second tour est lui, relatif à l'offre de prestations proprement dite répondant au cahier des charges support de l'appel à la concurrence.

Le premier tour a vu quatre sociétés remettre un dossier, il s'agit de : la Sofival (qui gère Avoriaz, Val d'Isère, Valmorel etc...), Remy Loisirs, Transmontagne et la SEML de Châtel.

A l'ouverture des plis, Sofival a été écartée dès ce premier tour pour avoir remis un dossier non conforme au dossier d'appel d'offres.

Des trois sociétés admises à concourir et ayant retiré le cahier des charges de la DSP, seule la SEML a déposé une réponse ! La SEML est donc à cette heure, la seule société admissible et donc à même de remporter cette DSP pour une durée de 15 ans.

Les dernières négociations sont en cours et la décision finale d'attribution est attendue pour très bientôt.

Les deux autres sociétés n'ont-elles pas répondu parce que le cahier des charges transmis dans l'appel d'offres ne leur convenait pas. Elles auraient souhaité une privatisation quasi complète des remontées, que la Municipalité ne souhaite absolument pas.

Ses orientations vont plutôt dans le sens d'une recapitalisation de la SEM qui ouvrirait le capital aux investisseurs tout en conservant la majorité et donc le pouvoir de décision qui y est associé à la commune.

REMONTÉES MÉCANIQUES : FORFAITS ADHÉRENTS HIVER 2003/2004

J'avais conclu notre analyse des nouvelles conditions tarifaires accordées aux résidents l'an dernier, analyse parue dans le bulletin N° 53 d'octobre 2003 par le souhait d'examiner les conséquences de cette nouvelle tarification en demandant à la SEML, les chiffres de vente de forfaits aux résidents durant l'hiver 2003/2004.

Rappelons que cette nouvelle tarification voyait, la suppression de la remise générale de 5% accordée sur les forfaits séjour Châtel (de 5 et 6 jours), l'octroi d'une remise de 15% sur ces mêmes forfaits aux résidents louant leur appartement et le maintien des remises respectives de 27% et 20% sur les forfaits saison Châtel et Portes du Soleil.

Ces remises forfaits saison sont également accordées à tous les habitants de la Haute Savoie.

Vous trouverez ces éléments chiffrés ci-dessous :

TYPE DE FORFAIT	HIVER 2002/2003	HIVER 2003/2004	ECART.
Séjour	333	186	- 147
Saison Châtel	134	139	+5
Saison Portes du Soleil	694	780 (566 individuels + 266 Famille)	+86

La vente des forfaits séjour a donc baissé de 45%. Cela semble conforter notre estimation de l'an dernier qui considérait que 50% des acheteurs de ces forfaits étaient déjà loueurs.

La vente de ces forfaits n'a pas été bouleversée par la nouvelle tarification!

Ceux d'entre nous qui louaient leur bien ont bénéficié du triplement de leur remise, quant à ceux qui ne louent pas on peut penser qu'ils ont acheté leur forfait sans remise.

Ils n'ont apparemment pas changé leurs habitudes, le nombre de forfaits saison Châtel étant remarquablement stable. Quant aux forfaits saison PDS, l'analyse est plus délicate puisque ce chiffre ne concerne pas que les résidents mais tous les habitants de Haute Savoie. Il faut cependant préciser que si des statistiques spécifiques ne peuvent être réalisées (il n'y a pas de signe de reconnaissance informatique sur les forfaits saison PDS vendus aux résidents), la grande majorité des ventes de ce type de forfait les concerne selon le ressenti de la SEML.

Cela pourrait signifier, sous réserve de la véracité du ressenti exposé précédemment, qu'un léger report de clientèle sur ces forfaits s'est opéré.

En conclusion, la nouvelle tarification n'a pas apporté de grands changements dans les habitudes des résidents. Elle n'a sans doute pas incité à la location, la volonté de louer ou non son appartement ou son chalet ne tient pas à une remise sur le forfait et si l'on est pas loueur, la fréquentation personnelle devient sans doute très vite susceptible de rendre attrayant le forfait saison qui, il n'est pas inutile de le rappeler correspond en tarif individuel résident à 14 jours au plein tarif journalier !

RESULTAT DE L'EXERCICE 2003 / 2004 (extrait)

DEPENSES		BUDGET INITIAL	DEPENSES TOTALES EXCE 2003/2004	RAPPORT (C - D) OU (D - C)
A	B	C	D	E
00	BULLETIN D'INFORMATION	4 306,32	5 252,94	-946,62
10	FRAIS ADMINISTRATIFS	1 193,85	1 131,24	62,61
20	ACTIVITES	3 701,73	5 113,61	-1 411,88
30	FRAIS COMMERCIAUX	1 148,64	394,07	754,57
40	FRAIS FINANCIERS	10,08	23,80	-13,72
50	FRAIS GENERAUX	469,15	342,51	126,64
60	DIVERS	70,00	0,00	70,00
TOTAL		10 899,77	12 258,17	-1 358,40
RECETTES		RECETTES	RECETTES TOTALES BUDGETEES	EXCE 2003/2004
71	COTISATIONS	9 210,00	7 870,50	-1 339,50
72	PARTICIPATION ACTIVITES	1 288,94	4 339,00	3 050,06
73	DIVERS	187,45	111,09	-76,36
74 à 76	PRODUITS FINANCIERS	241,28	463,26	221,98
TOTAL		10 927,67	12 783,85	1 856,18
RESULTAT EXERCICE 2003/2004			525,68	

NOS PETITS ET GRANDS CHAMPIONS

Après cette saison estivale, petit retour sur l'évolution des **kadors** et les performances des **champions**.

Tout d'abord meilleurs vœux de bonheur à **Emmanuel Rocquigny**, moniteur stagiaire **ESF**, marié depuis peu avec Mireille. Son frère **Nicolas**, et **Fanny Cordonnier** continuent leur formation moniteur par le passage de l'euro test : pour **Nicolas** et premier cycle UF technique pour **Fanny**. **Sebastien Fourot** et **Aymeric Barbarot** renforcent l'équipe après leur réussite à la préformation

Chez les plus jeunes, plusieurs poussins, poussines, benjamins et benjamins ont été qualifiés par le directeur et les moniteurs ESF pour participer à l'étoile d'or (championnat de France des écoles de skis)

Cette manifestation s'est déroulée à **SERRE CHEVALIER: station de Luc Alphand**.

Mérodie, Aline, Marie-Julie, Edouard et Martin se sont battus avec rage sous une pluie battante pour obtenir leur qualification en phase finale .

Le dimanche matin le soleil était au rendez vous et les compétiteurs ont fait plaisir aux moniteurs (**Damien et Julien**), aux parents accompagnateurs et supporters.

A noter la très belle performance de **Marie Julie**, accédant au quart de finale pour sa première participation. Merci aux moniteurs et aux parents d'avoir supporté cette angoisse lors des courses de nos chères têtes blondes.

Chez les plus grands qualification pour le ski d'or des minimes, cadets, juniors filles et garçons.

Départ pour **MERIBEL** en camionnette dans une ambiance de folie, avec **Yoann et Lionel** les deux coachs de nos graines de champions **Justine, Colline, Noémie, Aurélie, Jérôme, Arnaud, Thomas, Mathieu, François, Lionel et Jérémy** Les parents et supporters suivent en voitures.

Les qualifications du samedi laissent entrevoir de bons résultats dans les phases finales du lendemain.

Ambiance et angoisse se mêlent à chaque passage de nos champions dans les slaloms parallèles.



Les compétiteurs et leurs entraîneurs
ETOILE D'OR



Nos compétiteurs se donnent à fond et au fil des descentes certains quittent un peu déçus la compétition mais se retrouvent pour encourager, avec la bande de supporters que nous sommes, nous parents, les derniers en courses. Point d'orgue pour tous lorsque Thomas se qualifie pour la finale ou il finira second, devenant ainsi Vice champion de France des écoles de skis.

Ambiance d'enfer et champagne pour tous!

PRIX D'EXCELLENCE à **Thomas ROYER**, pour qui cette saison fut très prolifique :

Vice champion de France ESF(ski d'or) - Obtention du test technique - Vainqueur du challenge des résidents - Chamois d'or (test slalom spécial).

Domage, juste un peu trop jeune pour la préformation, il faut 18 ans révolus pour entrer dans la cour des moniteurs.

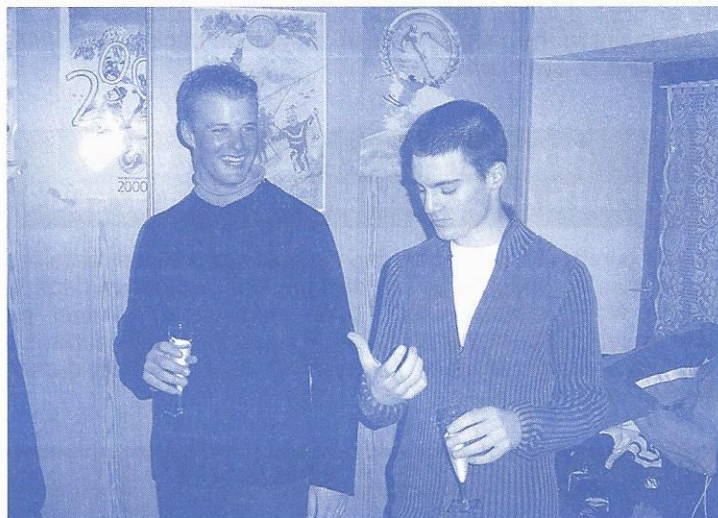
Bravo à Jérémy FOUROT pour la réussite du chamois d'or à 17 ans, le plus jeune des résidents à l'obtenir.

Un grand merci, à l'ESF pour les cours et les entraînements qui ont permis à tous ces jeunes de participer aux compétitions dans un esprit très sportif, aux parents qui accompagnent, encouragent et réconfortent lors des qualifications ou des éliminations. Vous pourrez voir tous ces champions en combinaison de moniteurs pour certains ou avec la veste bleue et grise ROSSIGNOL pour les autres très prochainement sur les pistes de notre jolie station de CHATEL.

Résidents et champions de ski !!! C'est possible.

Alain Fourot

Remise du chamois d'or à Jeremy et Thomas



Les compétiteurs et leurs entraîneurs
SKI D'OR

